



Shuttle Tre Cime/Drei Zinnen/Three Peaks Rifugio Auronzohütte hut

IT | DE | EN

Citybus -> Dobbiaco/Toblach (bus station)

Dobbiaco/Toblach (bus station) -> TRE CIME-RIFUGIO AURONZO/
DREI ZINNEN-AURONZOHÜTTE HUT



Dobbiaco/Toblach -> Tre Cime-Rifugio Auronzo hut/Drei Zinnen-Auronzohütte (02.06.-14.10.2018)

- Partenza/Start: Dobbiaco/Toblach Bus station
- **VALIDI/GÜLTIG/VALID:** AltoAdige Südtirol Pass, EuregioFamilyPass Südtirol AltoAdige, AltoAdige Südtirol Pass abo +, AltoAdige Südtirol Pass 65+, AltoAdige Südtirol Pass free
- **NON SONO VALIDI/NICHT GÜLTIG/NOT VALID:** South Tyrol GUEST CARD Alto Adige, Mobilcards, museumobil Cards, bikemobil Cards, carte valore/Wertkarten/value cards

Tickets	Andata e ritorno Hin- und Rückfahrt Return tickets	Corsa singola Einzelfahrt Single tickets
Adulti/Erwachsene/Adults	€ 15,00	€ 8,00
Junior 6 - 13,99 anni/Jahre/years (non accompagnati da adulto/ohne Begleitung Erw./ without accompanying parent)	€ 8,00	€ 4,00
Kids < 5,99 anni/Jahre/years & Junior < 13,99 anni/Jahre/years (accompagnati da adulto pagante/in Begleitung eines zahlenden Erw./accompanied by a paying adult)	gratis	
In caso di salite durante il viaggio/Bei Zustieg/ When boarding: Carbonin/Schluderbach <-> Dobbiaco/Toblach	€ 4,00	
Amici a 4 zampe/Vierbeinige Begleiter/ Four-legged friends	€ 8,00	€ 4,00

I biglietti si possono acquistare presso le associazioni turistiche della Val Pusteria e a tutte le fermate lungo la tratta (Dobbiaco-Tre Cime/Rifugio Auronzo). / Ticketverkauf in den Tourismusvereinen des Pustertals und bei allen Einstiegsstellen entlang der Route (Toblach-Drei Zinnen/Auronzohütte). / You can buy the tickets in the tourist offices of the Pustertal valley and at all stops on the road (Dobbiaco-Three Peaks/Auronzo hut).

Tourist Office Dobbiaco/Toblach – t +39 0474 972 132 – www.toblach.info

Photo: Drei Zinnen Marketing/J. Rushforth, E. Callierotti, M. Kattersteiger | © IDM Südtirol-Alto Adige



Da Dobbiaco al Lago di Braies

IT

ARRIVO CON I MEZZI PUBBLICI

+ Citybus² – Dobbiaco (stazione degli autobus)
Servizio di linea 442¹, tratta: Dobbiaco (stazione degli autobus) – Villabassa – LAGO DI BRAIES

¹ Servizio di linea 442, tratta: Dobbiaco – Villabassa – Lago di Braies

- Passeggeri in possesso di carta-ospite dal 16/07 al 16/09/2018 pagano un supplemento di 3 € a persona per ogni viaggio.
- I bambini fino al compimento dei 6 anni viaggiano gratuitamente.
- I possessori di biglietti singoli, carte valore, Mobilcards, bikemobil Cards e museumobil Cards, AltoAdige Pass, EuregioFamilyPass AltoAdige, AltoAdige Pass abo+, AltoAdige Pass 65+ e AltoAdige Pass free viaggiano secondo le normali tariffe applicate.
- Gli amici a 4 zampe viaggiano secondo le normali tariffe applicate (Delib. Giunta Prov. 760/2016, art. 23).

² Servizio ferroviario e tutto il servizio bus di linea (escluso il bus di linea 442 nel periodo dal 16/07 al 16/09/2018)

- Passeggeri in possesso di carta-ospite viaggiano gratuitamente.
- I bambini fino al compimento dei 6 anni viaggiano gratuitamente.
- I possessori di biglietti singoli, carte valore, Mobilcards, bikemobil Cards e museumobil Cards, AltoAdige Pass, EuregioFamilyPass AltoAdige, AltoAdige Pass abo+, AltoAdige Pass 65+ e AltoAdige Pass free viaggiano secondo le normali tariffe applicate.
- Gli amici a 4 zampe viaggiano secondo le normali tariffe applicate (Delib. Giunta Prov. 760/2016, art. 23).

³ Servizio navetta Monguelfo –

Lago di Braies nel periodo dal 16/07 al 16/09/2018

- I bambini fino al compimento dei 6 anni viaggiano gratuitamente.
- I passeggeri a partire dai 6 anni d'età pagano 3 € a persona per ogni viaggio.
- Gli amici a 4 zampe viaggiano secondo le normali tariffe applicate (Delib. Giunta Prov. 760/2016, art. 23).



ARRIVO CON IL PROPRIO MEZZO PRIVATO

Strada statale (SS49 – E66) direzione DOBBIACO – VILLABASSA – BRAIES (SP47)
Dal 16/07 fino al 16/09/2018 la strada dalla frazione Ferrara fino al
Lago di Braies rimane chiusa dalle ore 10.30 fino alle ore 14.00.

Dal parcheggio di raccolta a pagamento presso la frazione Ferrara i visitatori raggiungono la destinazione come segue:

1. Escursione dalla frazione Ferrara fino al Lago di Braies (escursione nr. 1, durata ca. 1 ½ h) oppure
2. Perseguimento con il pullman di linea 442¹ o con il servizio shuttle Monguelfo – Lago di Braies³

ATTENZIONE: Prego prendere in considerazione eventuali problemi di traffico/code.

Eccezioni relative al blocco: permesso di passaggio (voucher) per gli ospiti dei ristoranti (allo sbarramento della strada: possibilità della prenotazione del tavolo con acconto)





Von Toblach zum Pragser Wildsee

DE



For arrivals from Dobbiaco/Toblach to Pragser Wildsee lake

EN

ANFAHRT MIT DEN ÖFFENTLICHEN VERKEHRSMITTELN

+ Citybus² – Toblach (Busbahnhof)
Liniendienst 442¹, Strecke: Toblach (Busbahnhof) – Niederdorf – PRAGSER WILDSEE

¹ Liniendienst 442, Strecke Toblach – Niederdorf – Pragser Wildsee

- Fahrgäste mit Gästekarte zahlen im Zeitraum vom 16.07.–16.09.2018 einen Zuschlag von 3 € pro Person und Fahrt.
- Kinder bis zur Vollendung des 6. Lebensjahres fahren kostenlos.
- Besitzer von Einzelfahrscheinen, Wertkarten, Mobilcards, bikemobil Cards und museumobil Cards, Südtirol Pass, EuregioFamilyPass Südtirol, Südtirol Pass abo+, Südtirol Pass 65+ und Südtirol Pass free fahren zum Normaltarif.
- Vierbeinige Begleiter fahren zum Normaltarif (Beschluss L.Reg. Nr. 760/2016 Art. 23).

² BAHN- und alle Liniendienste (außer Liniendienst 442 im Zeitraum vom 16.07.–16.09.2018)

- Kinder bis zur Vollendung des 6. Lebensjahres fahren kostenlos.
- Besitzer von Gästekarten fahren unentgeltlich.
- Besitzer von Einzelfahrscheinen, Wertkarten, Mobilcards, bikemobil Cards und museumobil Cards, Südtirol Pass, EuregioFamilyPass Südtirol, Südtirol Pass abo+, Südtirol Pass 65+ und Südtirol Pass free fahren zum Normaltarif.
- Vierbeinige Begleiter fahren zum Normaltarif (Beschluss L.Reg. Nr. 760/2016 Art. 23).

³ Shuttledienst Welsberg – Pragser Wildsee verkehrt im Zeitraum vom 16.07.–16.09.2018

- Kinder bis zur Vollendung des 6. Lebensjahres fahren kostenlos.
- Alle Fahrgäste ab dem 6. Lebensjahr zahlen 3 € pro Person und Fahrt.
- Vierbeinige Begleiter fahren zum Normaltarif (Beschluss L.Reg. Nr. 760/2016 Art. 23).



ARRIVING BY PUBLIC TRANSPORT

+ Citybus² – Dobbiaco/Toblach (bus station)
Bus 442¹, route: Dobbiaco (bus station) – Villabassa/Niederdorf – PRAGSER WILDSEE LAKE

¹ Take bus 442, route: Dobbiaco (bus station) – Villabassa – Pragser Wildsee lake

- Guest Card holders pay just €3 per person per journey from 16/07 to 16/09/2018.
- Children aged 6 and younger ride the bus for free.
- Holders of single tickets, value cards, Mobilcards, bikemobil Cards and museumobil Cards, Südtirol Südtirol Pass, EuregioFamilyPass Südtirol, Südtirol Pass abo+, Südtirol Pass 65+ and Südtirol Pass free may use the bus at normal price.
- Four-legged friends may use the bus at normal price (according to regulation no. 760/2016, article 23).

² TRAIN and all bus line services (except bus line service 442 from 16/07 to 16/09/2018)

- Guest Card holders ride busses for free.
- Children aged 6 and younger ride the bus for free.
- Holders of single tickets, value cards, Mobilcards, bikemobil Cards and museumobil Cards, Südtirol Südtirol Pass, EuregioFamilyPass Südtirol, Südtirol Pass abo+, Südtirol Pass 65+ and Südtirol Pass free may use the bus at normal price.
- Four-legged friends may use the bus at normal price (according to regulation no. 760/2016, article 23).

³ Shuttle service Monguelfo – Pragser Wildsee lake runs from 16/07 to 16/09/2018

- Children aged 6 and younger ride the bus for free.
- All guests aged 6 and older pay €3 per person/journey.
- Four-legged friends may use the bus at normal price (according to regulation no. 760/2016, article 23).



ANFAHRT MIT DEM EIGENEN PKW

Staatsstraße (SS49 – E66) Richtung TOBLACH – NIEDERDORF – PRAGS (SP47)
Vom 16.07. bis zum 16.09.2018 bleibt die Straße ab Schmieden bis zum Pragser Wildsee von 10.30 bis 14.00 Uhr gesperrt.

Ab dem kostenpflichtigen Auffangparkplatz bei Schmieden erreichen Besucher das Ziel wie folgt:

1. Wanderung von Schmieden zum Pragser Wildsee (Wanderweg Nr. 1, Dauer ca. 1 ½ Stunde) oder
2. Weiterfahrt mit dem Liniendienst 442¹ oder Shuttledienst Welsberg – Pragser Wildsee³

ACHTUNG: Mit Verkehrsproblemen/Staus ist jederzeit zu rechnen.

Ausnahmen bzgl. Sperrung: Durchfahrtslaubnis für Gäste der entsprechenden Restaurants (unmittelbar an der Straßensperre: Buchung vorweisen oder Tischreservierung mit Anzahlung möglich)

ARRIVING WITH YOUR OWN CAR

State road (SS49 – E66) direction DOBBIACO – VILLABASSA – BRAIES (SP47)
From 16/07 to 16/09/2018 the road from Ferrara/Schmieden to the Pragser Wildsee lake will be closed from 10.30 am till 2.00 pm.

From the chargeable fielding parking place in Ferrara the visitors reach the destination as follows:

1. Excursion from Ferrara to the Pragser Wildsee lake (hiking trail nr. 1, duration approx. 1 ½ h)
2. Continue by bus line 442¹ or shuttle bus Monguelfo/Welsberg – Pragser Wildsee lake³

ATTENTION: Please be alert to potential traffic problems/jam.

Exceptions to road closings: permits (vouchers) for restaurants guests (at the road barrier: table reservation with advanced down payment possible)